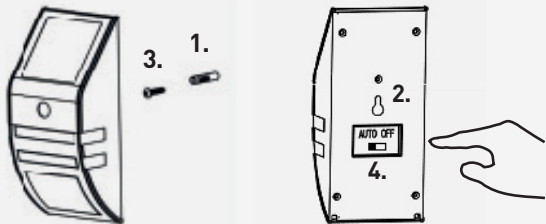




CUSTOMER SUPPORT

For all product related questions, please contact:
 Voor alle productgerelateerde vragen kunt u zich wenden tot onze supportafdeling:
 Pour toutes les questions relatives à l'utilisation de ce produit, veuillez contacter
 notre Service Support Client:
 Für alle produktbezogenen Fragen kontaktieren Sie bitte:
support@quintezz.com

ILLUSTRATIONS



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned

Company:	TE-GROUP nv
Address:	Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen - BELGIUM

declare, that the following equipment:

Product Name:	Quintezz Solar Motion Power-LED Lamp
Product Type:	Solar LED Light

Conforms with the following safety requirements of the directive 2014/30/EU and is guaranteed by the CE-symbol.
 Standards:
 EN 55015:2013
 EN 61547:2009



Joseph Van Oosterum, CEO TE-Group, December 2014

--- QRG/ SOLAR MOTION POWER LED/08-15/V1 ---
 Copyright © Quintezz

GB SOLAR MOTION POWER LED LAMP

SOLAR PANEL

The solar panel acts as the major energy source: it converts sunlight into electricity and recharges the internal battery. Please note that when installing the lamp, the solar cells require as much DIRECT SUNLIGHT as possible (at least 6 ~ 8 hours). The longer the solar cells are exposed to direct sunlight, the longer the lamp will stay ON during the night.

ASSEMBLY LOCATION

When the lamp is in a location that receives less sunlight, it will operate for fewer hours per night. Night times can also vary depending on how bright the sky is on any given day. Insufficient charging of the battery will affect performance and may result in the fact that the lamp goes off before dawn because the battery was not fully charged. The solar panel is best directed as much as possible towards the south in order to maximize exposure to direct sunlight. Please note that the four different seasons (and the sun's angle in these 4 periods) can affect the burning time of the lamp. Select a location that is not located close to other light sources, such as for example street lighting, because this enables the lamp to be switched off automatically. Maximum burning time is 5-8 hours. Max. charging time is 8 hours in direct sunlight.

INSTALLATION (SEE ILLUSTRATION)

Use the screw provided in the package to mount the lamp. Choose a stable, solid and supportive surface and make sure the lamp is mounted faced towards the sun. Mounting height is 1.8 ~ 2.5 meters. Leave at least 5 mm of the screw above the surface hatch to fix the lamp properly. This lamp is intended only for external use. Turn on the lamp by setting the AUTO/OFF switch in the "AUTO" position. To check that the lamp is set to "AUTO", you can cover the solar panel with your hand. The lamp will turn on automatically. In the "OFF" position, the solar cells will charge the battery without activating the lamp. Leave the switch in this position for at least 2 or 3 sunny days so the battery can be fully charged before using it.

CLEANING

Make sure the solar panel is kept dust free and clean. Clean it regularly with a dry cloth or with warm, soapy water. Dirty solar panels may not fully charge the battery. This can lead to premature aging of the battery and may result in unreliable operation of the device.

NL SOLAR MOTION POWER-LED LAMP

ZONNEPANEEL

Het zonnepaneel fungeert als de belangrijkste energiebron: het zet zonlicht om in elektriciteit en laadt de interne batterij. Houd er bij het monteren rekening mee dat de zonnecellen zo veel mogelijk DIRECT ZONLICHT (minstens 6-8 uur) vereisen. Hoe langer de zonnecellen worden blootgesteld aan direct zonlicht, hoe efficiënter de lamp 's nachts zal blijven branden.

MONTAGEPLAATS

Wanneer de lamp zich op een plaats bevindt die minder zonlicht ontvangt, zal deze ook daadwerkelijk minder uren per nacht branden. Nachtelijke doorlooptijden kunnen ook variëren afhankelijk van hoe helder de hemel is op een bepaalde dag. Onvoldoende laadtijd van de batterij zal de prestatie beïnvloeden en kan resulteren in het feit dat de lamp nog voor dageraad dooft, omdat de batterij niet volledig opgeladen werd. Het zonnepaneel dient zo veel mogelijk naar het zuiden gericht te worden om blootstelling aan direct zonlicht te maximaliseren. Houd er rekening mee dat de vier verschillende seizoenen (en de hoek waarin de zon zich tijdens die 4 periodes bevindt) de doorlooptijd van de lamp kunnen beïnvloeden. Selecteer een locatie die zich niet dicht bij andere lichtbronnen bevindt, zoals bijvoorbeeld straatverlichting, omdat hierdoor de lamp automatisch uitgeschakeld kan worden. Maximale brandtijd is 5-8 uur. Max. laadtijd bij direct zonlicht is 8 uur.

INSTALLATIE (ZIE ILLUSTRATIE)

Gebruik de schroef meegeleverd in de verpakking om de lamp te monteren. Kies voor een stabiel, solide en ondersteunend oppervlak en zorg ervoor dat de lamp in de richting van de zon gemonteerd wordt. Montagehoogte bedraagt 1,8 ~ 2,5 meter. Laat minstens 5 mm van de schroef boven het oppervlak uitkomen om de lamp goed te kunnen bevestigen. Deze lamp is enkel gemaakt voor buitengebruik. Zet de lamp aan door de AUTO/OFF schakelaar in de "AUTO" positie te zetten. Om te controleren of de lamp in "AUTO" stand staat, kunt u het zonnepaneel met uw hand bedekken. De lamp zal automatisch aan gaan. De lamp is standaard uitgeschakeld. In de "OFF"-stand, zullen de zonnecellen de batterij laden zonder de lamp te activeren. Laat de schakelaar in deze positie staan gedurende minstens 2 of 3 zonnige dagen. Zo kan de batterij volledig opladen alvorens u deze daadwerkelijk gaat gebruiken.

SCHOONMAKEN

Zorg ervoor dat het zonnepaneel stofvrij en proper blijft. Maak dit regelmatig schoon met een droge doek of met warm zeepwater. Vuile zonnecellen kunnen de accu niet volledig laden. Dit kan leiden tot voortijdige veroudering van de accu en kan leiden tot onbetrouwbare werking van het apparaat.

TROUBLESHOOTING

Problem 1: Light does not turn on if something or someone moves into the detection range.

Possible solution:

- Make sure that:
- The switch is in the "AUTO" position.
 - The motion sensor is clean (if not, please clean it).
 - The solar panel is clean (if not, please clean it).
 - The solar cell was mounted so that it is able to receive as much as possible direct sunlight during the day.
 - The battery is sufficiently charged (if not, leave again for 1 ~ 2 sunny days charging in "OFF" position).

Problem 2: Light flashes.

Possible solution:

- Weak battery. Let the lamp charge again for 1 ~ 2 sunny days (or 3-4 "Ordinary" days) in the "OFF" position.

BATTERY REPLACEMENT

For best results, you need to replace the batteries every 24 months. Loosen the screws on the back of the bulb. Remove the old battery. Make sure the new battery is rechargeable (1x AA 3.2V 500mAh LiFeP04). Install the new battery and take care of the proper polarity. Close the battery compartment.

DISPOSAL

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

GUARANTEE

Copyright © Quintezz. Quintezz is a registered trademark of TE-Group NV. The Quintezz brand stands for superior product quality and outstanding customer service. That is why Quintezz warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of **two (2) years** from the date of original purchase of the product. The conditions of this guarantee and the extent of responsibility of Quintezz under this guarantee can be downloaded from our website: www.quintezz.com. If you need to contact the service department, please send an e-mail to support@quintezz.com.

PROBLEEMOPLOSSING

Problem 1: Licht schakelt niet aan als er iets of iemand beweegt in het detectiebereik.

Mogelijke oplossing:

- Zorg ervoor dat:
- De schakelaar zich in de "AUTO" positie bevindt.
 - De bewegingssensor schoon is (indien niet, gelieve dit te reinigen).
 - Het zonnepaneel schoon is (indien niet, gelieve dit te reinigen).
 - De zonnecel zo gemonteerd werd, dat deze zo veel mogelijk direct zonlicht kan ontvangen tijdens de dag.
 - De accu voldoende geladen werd (indien niet, laat deze nogmaals gedurende 1 ~ 2 zonnige dagen laden in "OFF" positie).

Problem 2: Licht knippert.

Mogelijke oplossing:

- Zwakke accu. Laat de lamp nogmaals gedurende 1-2 zonnige dagen (of 3-4 'gewone' dagen) laden in "OFF" positie.

BATTERIJEN VERVANGEN

Voor het beste resultaat dient u de batterijen om de 24 maanden te vervangen. Maak de schroeven aan de achterkant van de lamp los. Verwijder de oude batterij. Zorg ervoor dat de nieuwe batterij oplaadbaar is (1x AA 500mAh 3.2V LiFeP04). Installeer de nieuwe batterij en neem de juiste polariteit in acht. Sluit het batterijcompartiment.

VERWIJDERING

Evacueer elektrische apparaten niet bij huishoudelijk afval, maak gebruik van de afvalverzamelpunten van uw gemeente. Vraag uw gemeentebestuur naar de locaties van de afvalverzamelpunten. Als elektrische apparaten ongecontroleerd geëvacueerd worden, kunnen er tijdens de verwerking gevaarlijke stoffen in het grondwater en daardoor in de voedselketen terecht komen of kunnen flora en fauna jarenlang vergiftigd worden. Indien u het apparaat door een nieuw vervangt, is de verkoper wettelijk verplicht, het oude apparaat met het oog op de afvalverwerking minstens gratis in ontvangst te nemen.

GARANTIE

Copyright © Quintezz. Quintezz is een gedeponerd handelsmerk van TE-Group NV. Het merk Quintezz staat voor producten van superieure kwaliteit en een uitstekende klantenservice. Daarom garandeert Quintezz dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van **twee (2) jaar** na de oorspronkelijke aankoopdatum van het product. De voorwaarden van deze garantie en de omvang van de verantwoordelijkheid van Quintezz onder deze garantie kunt u downloaden vanaf de website: www.quintezz.com. Indien u contact wenst op te nemen met de klantenservice, gelieve een e-mail te sturen naar support@quintezz.com.

FR LAMPE SOLAIRE LED AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

MODULE SOLAIRE

Le module solaire est la source d'alimentation principale, convertissant la lumière du soleil en électricité et rechargeant la batterie interne. Le module solaire doit être placé à un endroit où il reçoit au moins 6-8 heures de LUMIÈRE SOLAIRE DIRECTE par jour pour assurer un fonctionnement optimal et une plus longue durée d'intervention. Les cellules solaires fonctionnent mieux lorsqu'elles sont exposées au soleil plus longtemps: la lampe restera allumée plus longtemps pendant la nuit.

CHOIX DU LIEU DE MONTAGE

Si le module solaire est installé à un endroit ombragé, les accus ne peuvent pas se charger complètement. Le nombre d'heures d'éclairage de la lampe par nuit s'en trouve réduit. Une charge insuffisante de la batterie affectera la performance et se traduira par le fait que la lampe peut s'éteindre plus tôt que l'aube, car la batterie n'est pas complètement chargée. Il est recommandé d'orienter le module solaire le plus possible vers le sud pour obtenir un rayonnement solaire direct. Veillez à ce que pendant les 4 saisons différents le temps durant lequel la lampe soit allumée est affecté par la période de l'année et l'angle du soleil. Choisissez un emplacement qui ne se trouve pas à proximité d'autres sources de lumière telles que l'éclairage des rues : la lampe peut s'éteindre automatiquement.

Durée d'éclairage maximale est de 5-8 heures. Temps de charge max. est de 8 heures en plein soleil.

INSTALLATION (VOIR ILLUSTRATION)

Utilisez la vis de fixation incluse dans le packaging pour monter la lampe. Installez la lampe sur une surface plane, stable et non glissante, dirigée vers le soleil de telle manière que la lampe capture autant de rayons que possible. Hauteur d'installation est 1.8-2.5 m. Laissez au moins 5 mm de la vis à l'extérieur de la surface pour la fixation de la lampe. Cette lampe est conçue pour un usage extérieur seulement. Activez la lampe en utilisant l'interrupteur AUTO/OFF pour sélectionner la position « AUTO ». Afin de vérifier si la lampe se trouve en position « AUTO », couvrez le panneau solaire avec votre main. La lampe s'allumera automatiquement. Dans la position « OFF », la cellule solaire recharge les accus sans activer la lampe. Laissez l'interrupteur au moins 2-3 jours sur « OFF » et assurez-vous que le module solaire se trouve autant que possible dans la lumière solaire directe, avant d'utiliser la lampe solaire pour la première fois. Ceci garantit que les accus de votre lampe solaire sont rechargés complètement avant le fonctionnement.

CONSEILS D'ENTRETIEN

Maintenez le panneau solaire sans poussière et dépôts en le nettoyant à l'occasion avec un chiffon sec ou de l'eau savonneuse chaude. Une cellule solaire encrassée ne peut pas charger l'accu complètement. Ceci peut entraîner une altération précoce de l'accu et un fonctionnement peu fiable de l'appareil.

D SOLAR LED LAMPE MIT BEWEGUNGSSENSOR

SOLARMODUL

Das Solarpanel dient als Hauptenergiequelle: Er wandelt Sonnenlicht in Strom um und lädt den internen Akku auf. Bitte beachten Sie, bei der Installation, dass die Solarzellen so viel DIREKTES SÖNNENLICHT wie möglich benötigen, mindestens 8 Stunden. Je länger die Solarzellen am direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden, desto länger bleibt die Lampe nachts eingeschaltet.

MONTAGEORT

Wenn die Lampe an einem Ort weniger Sonnenlicht erhält, wird es auch tatsächlich brennen weniger Stunden pro Nacht brennen. Nächtliche Brennstunden können ebenfalls je nach der Helligkeit der Himmel an einem bestimmten Tag wechseln. Ungenügende Aufladung der Batterie wird die Leistung beschränken. So kann es passieren das die Lampe nicht bis zum Morgengrauen brennt weil der Akku nicht vollständig aufgeladen wurde. Das Solarpanel bitte so viel wie möglich um den Süden richten, um direkte Sonneneinstrahlung zu maximieren. Bitte beachten Sie, dass die vier verschiedenen Jahreszeiten (und der Winkel in dem die Sonne in diesen vier Perioden scheint) die Brenndauer der Lampe beeinflussen können. Wählen Sie einen Ort, der sich nicht in der Nähe anderer Lichtquellen befindet, (z.B. Straßenbeleuchtung), weil dadurch die Lampe nicht automatisch eingeschaltet werdet.

Maximale Brenndauer beträgt 5-8 Stunden. Max. Ladezeit beträgt 8 Stunden bei direkter Sonneneinstrahlung.

INSTALLATION (SIEHE ABBILDUNG)

Verwenden Sie die Schrauben in dem Paket vorgesehen, um die Lampe zu montieren. Wählen Sie einen stabilen, festen und unterstützende Oberfläche und stellen Sie sicher, die Lampe in der Richtung der Sonne an zu bringen. Montagehöhe liegt bei 1,8 ~ 2,5 Meter. Lassen Sie mindestens 5 mm der Schraube über der Oberfläche, um die Lampe richtig zu befestigen. Diese Lampe ist nur für den äußerlichen Gebrauch bestimmt.

Setzen Sie die Lampe mittels der AUTO / AUS-Schalter in der Stellung «AUTO». Um zu überprüfen, dass die Lampe auf «AUTO» eingestellt ist, können Sie das Solar-Panel mit der Hand verdecken. Die Lampe schaltet sich automatisch ein. In der Stellung «OFF», werden die Solarzellen den Akku aufgeladen, ohne Aktivierung der Lampe. Lassen Sie den Schalter in dieser Stellung für mindestens 2 oder 3 sonnige Tage. So kann die Batterie vollständig aufladen, bevor Sie es in Gebrauch nehmen.

REINIGUNG

Stellen Sie sicher dass das Solarpanel frei und sauber ist. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder mit warmem Seifenwasser. Schmutzige Sonnenkollektoren können den Akku nicht voll aufladen. Dies kann zu einer vorzeitigen Alterung der Batterie führen und unzuverlässigen Betrieb der Vorrichtung zur Folge haben.

SOLUTIONS DES ERREURS

Problème 1: La lampe ne s'allume pas en cas de mouvements dans la zone de détection.

Solutions possibles:

Assurez-vous que ...

- l'interrupteur de l'unité principale est en position « AUTO ».
- il n'y ait aucune saleté ou dépôt sur le détecteur de mouvement (nettoyez si nécessaire).
- il n'y ait aucune saleté ou dépôt sur le module solaire (nettoyez si nécessaire).
- le module solaire est orienté vers le sud, de sorte qu'il reçoit la lumière solaire directe pendant la plus grande partie de la journée.
- la charge de la batterie est suffisante (Laissez l'interrupteur au moins 1-2 jours sur « OFF » pendant des jours **ensoleillés**).

Problème 2: La lampe clignote rapidement.

Solution possible:

- Le chargement de l'accu est peut-être trop faible.

Réglez le bouton en position « OFF » et rechargez l'accu pendant 1-2 jours de soleil (ou 3-4 jours 'normaux').

REMPACEMENT DES PILES

Pour de meilleurs résultats, les piles doivent être remplacées tous les 24 mois. Desserrez les vis de la face arrière de l'appareil. Retirez la pile. Assurez-vous que la nouvelle batterie est rechargeable (1x AA 500mAh 3.2V LiFeP04). Installez la nouvelle batterie, assurez-vous que la polarité soit correcte. Fermez le compartiment de la batterie.

ELIMINATION

Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ; utilisez les points de collecte, disposés dans votre commune. Demandez aux instances de votre commune où se trouvent les sites de collecte. Si des appareils électriques sont mis au rebut de manière incontrôlée, des substances dangereuses peuvent parvenir dans les nappes phréatiques lors de la dégradation sous l'effet des intempéries et, à partir de là, dans la chaîne alimentaire ou la flore et la faune peut être contaminée pendant de longues années. Si vous remplacez l'appareil par un neuf, le vendeur est légalement tenu de reprendre l'ancien au minimum gratuitement pour le mettre au rebut.

GARANTIE

Copyright © Quintezz. Quintezz est une marque déposée de TE-Group NV. La marque Quintezz conçoit des produits de qualité supérieure et dispose d'un service après-vente exceptionnel. C'est pourquoi Quintezz garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de **deux (2) ans**, à compter de la date d'achat du produit. Pour connaître les conditions générales de cette garantie et l'étendue des responsabilités de Quintezz au titre de cette garantie, consultez notre site web : www.quintezz.com. Si vous voulez contacter le service après vente, veuillez envoyer un e-mail à support@quintezz.com.

FEHLERBEHEBUNG

Problem 1: Licht schaltet sich nicht ein, wenn etwas oder jemand in den Erfassungsbereich bewegt.

Mögliche Lösung:

Mach sicher, dass:

- Die Schalter in der Stellung «AUTO» ist.
- Der Bewegungssensor sauber ist (wenn nicht, reinigen Sie es bitte).
- Das Solarpanel sauber ist (wenn nicht, reinigen Sie es bitte).
- Die Solarzelle montiert war, so dass es so weit wie möglich in der Lage ist, die direktem Sonnenlicht während des Tages zu empfangen.
- Die Batterie ausreichend geladen ist (wenn nicht, lassen Sie wieder für 1 ~ 2 **sonnigen** Tagen Lade in Stellung «OFF»).

Problem 2: Lichtblitze.

Mögliche Lösung:

- Schwache Batterie. Lassen Sie die Lampe erneut für 1 ~ 2 sonnige Tage (oder 3-4 «normalen» Tage) aufladen in der Position «OFF».

BATTERIEWECHSEL

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, müssen Sie die Batterien alle 24 Monate ersetzen. Lösen Sie die Schrauben auf der Rückseite der Lampe. Entfernen Sie die alte Batterie. Stellen Sie sicher dass die neue Batterie wieder aufladbar ist (1x AA 3,2V 500mAh LiFeP04). Installieren Sie die neue Batterie und nehmen Sie die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen. Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden. Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

GARANTIE

Copyright © Quintezz. Quintezz ist ein eingetragenes Markenzeichen der TE-Group NV. Die Quintezz-Marke steht für überragende Qualität und hervorragenden Kundenservice. Aus diesem Grund gibt Quintezz auf dieses Produkt eine Garantie von **zwei (2) Jahren** auf alle Material- und Verarbeitungsfehler ab Originalkaufdatum des Produktes. Die Bedingungen dieser Garantie und der Verantwortungsumfang von Quintezz in dieser Garantie können Sie finden auf www.quintezz.com. Wenn Sie die Kundendienstabteilung in Anspruch nehmen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an support@quintezz.com.